URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol

COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Previo esaurimento delle formalitá prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
204	**26.06.2024**	**17:00**

Anwesend sind: / Sono presenti:

			A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X	
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore		

*A.E.= abwesend entschuldigt, A.U.= abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär, Herr / Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau / Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten: / nella sua qualitá di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Systemierung des ländlichen Wegenetzes Allitz/Tanas - Abschnitt 4-6 Zufahrt „Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe“ - Ausschreibung der Arbeiten
CUP: G37H24000190007

OGGETTO

Sistemazione della viabilità rurale Alliz/Tanas - tratto 4-6 accesso ai masi „Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe“ - appalto dei lavori
CUP: G37H24000190007

Beschluss Nr. 204 vom 26.06.2024

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 188 vom 12.06.2024, rechtskräftig, ist das baureife Ausführungsprojekt samt Sicherheitsprojekt für die Systemisierung des ländlichen Wegenetzes Allitz/Tanas - Abschnitt 4-6 Zufahrt „Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe“, mit einem Gesamtkostenvoranschlag von Euro 261.585,80 einschließlich Mwst. genehmigt worden.

Die entsprechenden Bauarbeiten sind im Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen (Haushalt 2024-2026), genehmigt mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 03 vom 26.01.2024, in der Mission 10, Projekt Nr. 10.5.6 (Anlage E zum ESD 2024-2026) vorgesehen und sollen im Jahr 2024 begonnen werden.

Nunmehr soll die Ausschreibung der Arbeiten erfolgen, um den termingerechten Arbeitsbeginn zu gewährleisten.

Einsicht genommen in die Bestimmungen des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., immer betreffend die Vergabe öffentlicher Bauarbeiten.

Es wird für notwendig und zweckmäßig erachtet, die Arbeiten zur Systemisierung des ländlichen Wegenetzes Allitz und Tanas - Abschnitt 4-6 Zufahrt „Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe“, mit einem Basisbetrag von € 201.924,25 zuzüglich Mwst. (davon Euro 11.564,49 als Kosten für die Sicherheit) durch Verhandlungsverfahren laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe c), und Art. 27 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und soweit mit diesem vereinbar, laut Art. 05, Absatz 01, Buchstabe c), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., auszuschreiben.

Für die Zuschlagserteilung soll das Kriterium „wirtschaftlich günstigstes Angebot auf der Grundlage des Preises laut Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und - soweit mit diesem vereinbar - laut Art. 108 des Legislativdekrets vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., ausgedrückt anhand eines prozentuellen Abschlages auf die Positionen des Preisverzeichnisses - die Abrechnung erfolgt auf Maß laut Art. 47 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.“ zur Anwendung gebracht werden.

Delibera n. 204 del 26.06.2024

LA GIUNTA COMUNALE

Viene premesso, che con deliberazione della Giunta comunale n. 188 del 12.06.2024, esecutiva, é stato approvato il progetto esecutivo compreso il progetto della sicurezza per la sistemazione della viabilità rurale Alliz/Tanas - tratto 4-6 accesso ai masi “Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe”, con un preventivo di spesa di complessive Euro 261.585,80, IVA compresa;

I relativi lavori di costruzione sono previsti nella missione 10, progetto n. 10.5.6 (allegato E al DUP 2024-2026) del programma dei lavori pubblici e degli investimenti (bilancio 2024-2026), approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 03 del 26.01.2024, e dovranno essere iniziati all’inizio del 2024;

Ora deve essere indetta la gara d’appalto per i lavori per poter garantire un inizio dei lavori in termine.

viste le disposizioni del vigente Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nonché della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, sempre in riguardo all’appalto di lavori pubblici.

Viene ritenuto necessario e opportuno di appaltare i lavori per la sistemazione della viabilità rurale Alliz/Tanas - tratto 4-6 accesso ai masi “Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe”, con un importo base nell’ammontare di Euro 201.924,25 oltre IVA (di cui Euro 11.564,496 quale oneri di sicurezza) mediante procedura negoziata ai sensi dell’art. 26, comma 01, lettera c), e dell’art. 27 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, ed - in quanto compatibile - ai sensi dell’art. 50, comma 01, lettera c), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore;

Per l’aggiudicazione verrá applicato il criterio “offerta economicamente piú vantaggiosa sulla base del prezzo secondo l’art. 33 della vigente L.P. 17.12.2015, n. 16, ed - in quanto compatibile - secondo l’art. 108 del vigente Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, espresso mediante un ribasso percentuale sulle posizioni dell’elenco prezzi - il rendiconto avviene a misura secondo l’art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore”;

nach Kenntnisnahme vom Entwurf des Einladungsschreibens, abgefasst im Sinne der vorzitierten Bestimmungen;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.
- Legislativdekret vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.;
- L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;

Die Finanzierung der gegenständlichen Arbeiten ist durch Eigenmittel sowie durch Landesbeitrag gemäß L.G. 21.10.1996, Nr. 21 (Euro 200.000,00) gesichert.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

AnnGVU2DOD9OYeY5Pj3RaDYqPq5TCejhmVpyK4fxepM=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

Q04aVojJcq4JYqUUV3W1WyrMevC6CugOQaqVO6uO3WI=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024;

Das gegenständliche Projekt ist im Investitionsprogramm (Anhang zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026), genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 04 vom 26.01.2024, in der Mission 10, Projekt 10.5.6 enthalten.

preso conoscenza della bozza della lettera d'invito, redatta in conformitá alle disposizioni citate;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29.11.2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilitá, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;
- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore;
- vigente L.P. 17.12.2015, n. 16;

Il finanziamento dei presenti lavori é garantito con mezzi propri del Comune nonche con contributo provinciale secondo L.P. 21.10.1996, n. 21 (Euro 200.000,00).

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell’art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

AnnGVU2DOD9OYeY5Pj3RaDYqPq5TCejhmVpyK4fxepM=

parere contabile - impronta digitale:

Q04aVojJcq4JYqUUV3W1WyrMevC6CugOQaqVO6uO3WI=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26.01.2024.

Il presente progetto é previsto nella missione 10, progetto n. 10.5.6 del programma degli investimenti (allegato al bilancio di previsione 2024-2026), approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 04 del 26.01.2024;

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.

- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Arbeiten zur Systemisierung des ländlichen Wegenetzes Allitz/Tanas - Abschnitt 4-6 Zufahrt „Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe“, werden gemäß genehmigtem Ausführungsprojekt, erarbeitet vom Techniker Dr. Ing. Florian Perkmann mit Rechtssitz in 39023 Laas, Feliusstraße 05, mit einem Basisbetrag von € 201.924,25 zuzüglich Mwst. (davon Euro 11.564,49 als Kosten für die Sicherheit) unter Verweis auf die geltenden Bestimmungen des Legislativdekrets vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., zur Vergabe ausgeschrieben, wobei nachstehendes Verfahren und Zuschlagskriterium zur Anwendung kommt:

   a) Art der Vergabe: Verhandlungsverfahren laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe c), und Art. 27 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und soweit mit diesem vereinbar, laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe c), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.

   b) Kriterium der Zuschlagserteilung: wirtschaftlich günstigstes Angebot auf der Grundlage des Preises gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und - soweit mit diesem vereinbar - laut Art. 108 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., ausgedrückt anhand eines prozentuellen Abschlages auf die Positionen des Preisverzeichnisses - die Abrechnung erfolgt auf Maß laut Art. 47 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26.01.2024.

- piano operativo per l’esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimitá di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. I lavori per la sistemazione della viabilità rurale Alliz/Tanas - tratto 4-6 accesso ai masi “Panof - Pederhöfe - Loretzhöfe”, vengono banditi in base al progetto definitivo approvato, elaborato dal tecnico dott. Ing. Florian Perkmann con sede legale a 39023 Lasa, via Felius 05, per un importo base nell’ammontare di Euro 201.924,25 oltre IVA (di cui Euro 11.564,49 quale oneri di sicurezza) sotto richiamo delle vigenti disposizioni del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, e della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, applicando il seguente sistema di scelta del contraente e criterio di aggiudicazione:

   a) Sistema di scelta: procedura negoziata ai sensi dell’art. 26, comma 01, lettera c), e dell’art. 27 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, e - in quanto compatibile - ai sensi dell’art. 50, comma 01, lettera c), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore

   b) Criterio di aggiudicazione: offerta economicamente piú vantaggiosa sulla base del prezzo secondo l’art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, ed - in quanto compatibile - secondo l’art. 108 del vigente Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, espresso mediante un ribasso percentuale sulle posizioni dell’elenco prezzi - il rendiconto avviene a misura secondo l’art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore

2. Die Einladung zu dem Verhandlungsverfahren (Ausschreibungsbedingungen samt Beilagen), welche integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, wenn materiell auch nicht beigelegt, wird hiermit genehmigt.

3. Im Sinne des Art. 06 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., wird der Gemeindesekretär zum Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) ernannt.

   Der zuständige Gemeindereferent Johann Franz Thurner übernimmt die Funktionen als projektbetreuender Verwalter.

4. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 27, Absatz 05, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., werden die im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer (zur Verfügung gestellt vom Informationssystem für öffentliche Verträge der Agentur) eingetragenen und in der heutigen Sitzung namhaft gemachten Firmen über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes zur Angebotsstellung eingeladen.

   Die Abwicklung des gegenständlichen Vergabeverfahrens erfolgt über die Fa. TEMCO G.m.b.H. da die Gemeinde derzeit nicht über die personellen Resourcen dafür verfügt.

5. Die Vergabe der Arbeiten und der Vertragsabschluss werden von der Beachtung sämtlicher Bedingungen und Bestimmungen des besonderen Auflagenheftes abhängig gemacht.

7. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 246.347,59 einschließlich 22 % Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

Kap. 16012.02.010900

(CIG: --- / CUP: G37H24000190007)

2. L'invito alla procedura negoziata (disciplinare di gara con allegati), che forma parte integrante alla presente deliberazione, anche se materialmente non allegato, viene approvato con la presente.

3. Il Segretario comunale viene nominato - ai sensi dell'art. 06 della vigente L.P. 17.12.2015, n. 16 - quale Responsabile Unico del Progetto (RUP).

   Il respsonsabile assessore comunale Johann Franz Thurner, assume le funzioni da amministratrice, che si occupa del progetto.

4. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 27, comma 05, della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, vengono invitati alla presentazione di una offerta gli operatori economici iscritti nell'elenco telematico (messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici presso l'Agenzia) e nominati nella seduta odierna, e cioé attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

   L'esecuzione della procedura di aggiudicazione in questione è affidata alla TEMCO s.r.l., in quanto il comune non dispone attualmente delle risorse umane necessarie.

5. L'appalto dei lavori e la conclusione del relativo contratto deve tenersi alle condizioni e disposizioni del capitolato speciale d'appalto.

7. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 246.347,59, IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilitá:

(CIG: --- / CUP: G37H24000190007)

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	246.347,59 €	16012.02.010900	Landwirtschaft: Agricoltura: Beni immobili	388/2024

Die Ausgabe wird laut Art. 56 des Legislativdekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., vorgemerkt mit konkreter Verpflichtung derselben nach dem definitiven Zuschlag.

9. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

10. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

La spesa viene prenotata ai sensi dell'art. 56 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore, con impegno concreto della stessa dopo l'aggiudicazione definitiva.

9. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

10. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione puó essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutivitá della presente puó essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Der amtsführende Sekretär - Il Segretario reggente:

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

01.07.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva il

12.07.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del 03.05.2018, n. 02, in vigore.